



SOCIETE SUISSE DE DENDROLOGIE
SCHWEIZERISCHE DENDROLOGISCHE GESELLSCHAFT
SOCIETA SVIZZERA DI DENDROLOGIA

Einladung zu Herbstexkursion und GV vom 27. / 28. August 2011

ins Luzerner Hinterland

Invitation à l'excursion et à l'assemblée générale des 27 / 28 août 2011

dans l'arrière-pays lucernois

Zofingen / Genève, Mai/mai 2011

Die Herbstexkursion bietet Moorlandschaft mit dendro-archäologischer Fachführung, wolhuser Tropenhausklima und Holzköhlerei mit Waldführung in Bramboden (Gemeinde Romoos)

L'excursion d'automne propose une visite de paysages de tourbières sur le thème de la dendro-archéologie, une visite de la serre climatique de Wolhusen et une promenade en forêt avec une démonstration de fabrication de charbon de bois (Commune de Romoos)

Programm/Programme

Treffpunkt Samstag 10 Uhr Sursee SBB / Rendez-vous samedi 10h00, à la gare CFF de Sursee

- Wauwilerebene / Plateau de Wauwiler : **Ebbe Nielsen** und **Jean Nicolas Haas**
- Soppensee / Lac de Soppen : **Ebbe Nielsen** und **Jean Nicolas Haas**
- Mittagslunch / Déjeuner
- Tropenhaus Wolhusen, mit Führung / Serre tropicale de Wolhusen, avec visite guidée
- GV im Restaurant Heiligkreuz in Heiligkreuz / Hasle /
Assemblée générale au restaurant Heiligkreuz, à Heiligkreuz / Hasle
- Abendessen/Übernachtung Hotel Heiligkreuz / souper et nuitée à l'Hôtel Heiligkreuz

- Kurzführung Seelensteg/Biosphären Reservat Entlebuch / Brève visite guidée Seelensteg / Réserve Biosphère Entlebuch : **Doris Uzender**
- Holzköhlerei, geführte Meilerbesichtigung, Bramboden / Charbon de bois, visite commentée de Meiler, à Bramboden
- Waldführung Bramboden / Promenade en forêt à Bramboden : **Theo Dahinden** und **Doris Uzender**
- Lunch im Wald / Lunch en forêt

Exkursionsende Sonntag 15.00 Uhr Sursee SBB /Fin de l'excursion dimanche 15h00, à Sursee, CFF

Anmeldung bis 15.Juli 2011 / Inscription jusqu'au 15 juillet 2011

- O Samstag und Sonntag Übernachtung im 2er oder 3er Zimmer / Samedi et dimanche, nuitée en chambre double ou triple : 280.-
- O Im Einzelzimmer (max. 10 Zimmer) / Chambre individuelle (max. 10 chambres) : 295.-
- O Nur Samstagprogramm mit GV und Abendessen / Uniquement samedi et assemblée générale : 180.-
- O Samstag mit GV ohne Abendessen / Samedi avec assemblée générale et souper : 100.-
- O Nur Sonntag / Uniquement dimanche : 80.-

Einsenden / Retour :

per Post an /Par courrier à : Edith Zemp, Letzigasse 13, 4800 Zofingen

per E-Mail an / Par courriel à : edith.zemp@unibas.ch

Zofingen 30.April 2011 - Edith Zemp